



3121328

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

سجل  
الرقم المسلسل 2021072368  
الرقم الإيصال RC65001476831

الهامش

AMENDED AND RESTATED  
MEMORANDUM OF ASSOCIATION  
AL SALAM BANK B.S.C.  
BAHRAIN PUBLIC JOINT STOCK COMPANY

عقد التأسيس المُعدَّل  
بنك السلام ش.م.ب.  
شركة مساهمة بحرينية عامة ش.م.ب.

On Thursday, the 22<sup>nd</sup> of Rabi' Al Awwal of the year One Thousand Four Hundred and Forty Three of Hijra year, corresponding to the 28<sup>th</sup> of October of the year Two Thousand and Twenty One of the Gregorian Calendar year.

في يوم الخميس ٢٢ من شهر ربيع الأول لعام ألف وأربعمائة وثلاثة وأربعين للهجرة الموافق ٢٨ من شهر اكتوبر لعام ألفين وواحد وعشرين للميلاد.

Before me,  
A Private Notary in the Kingdom of Bahrain.

لدى أنا،  
كاتب عدل خاص في مملكة البحرين.

Attended before me:

حضر:

Al Salam Bank B.S.C., a company registered in the Kingdom of Bahrain under Commercial Registration No. 59308, represented for the purposes of signing this Amended and Restated Memorandum of Association by Mr Mohammed Sajjad Ashraf, a British National, holder of Identity Card No. 810323680, in accordance with the resolutions passed by the Shareholders at the Extraordinary General Meeting held on 30 September 2021.

بنك السلام ش.م.ب. (عامة)، وهي شركة مسجلة في مملكة البحرين تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، ويمثلها لغرض التوقيع على عقد التأسيس المُعدَّل هذا السيد/ محمد سجاد أشرف، بريطاني الجنسية، يحمل بطاقة هوية رقم ٨١٠٣٢٣٦٨٠، وذلك بموجب القرارات الصادرة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية لهيئة الشركة المنعقد بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١.

WHEREAS, Al Salam Bank - Bahrain B.S.C., is a Bahraini Public Shareholding Company incorporated in the Kingdom of Bahrain and registered with the Ministry of Industry, Commerce and Tourism (hereinafter referred to as the "Ministry") under Commercial Registration No. 59308 in accordance with the Bahrain Commercial Companies Law Decree No. (21) of 2001 and its amendments, and according to its Amended and Restated Memorandum and Articles of Association notarised before the Notary on 21 April 2021 under No. 2021027623 (hereinafter referred to as the "Company").

حيث أن مصرف السلام - البحرين ش.م.ب. (عامة)، هي شركة مؤسسة في مملكة البحرين كشركة مساهمة عامة ومسجلة لدى وزارة الصناعة والتجارة والسياحة (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الوزارة") تحت سجل تجاري رقم ٥٩٣٠٨، وذلك بموجب قانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ وتعديلاته، وعقد التأسيس والنظام الأساسي المُعدَّلين الموثقين لدى كاتب العدل بتاريخ ٢١ أبريل ٢٠٢١ تحت مسلسل رقم ٢٠٢١٠٢٧٦٢٣ (ويشار إليها فيما بعد بعبارة "الشركة").

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





3121329

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

2021072368

RC65001476831

سجل  
الرقم المسلسل  
الرقم الإيصال

- 2 -

- 2 -

الهامش

AND WHEREAS, the Shareholders of the Company resolved in their Extraordinary General Meeting held on 30 September 2021, the following:

- 1- To approve amending the commercial name of the Company from "Al Salam Bank – Bahrain B.S.C." to "Al Salam Bank B.S.C.".
- 2- To adopt a new Amended and Restated Memorandum and Articles of Association for the Company, to reflect resolution (1) mentioned above.

AND ACCORDINGLY, the current Amended and Restated Memorandum of Association of the Company is cancelled and replaced with this Amended and Restated Memorandum of Association.

AND WHEREAS, the Shareholders have the legal capacity, therefore they have agreed to adopt this Amended and Restated Memorandum of Association as per the following articles.

The preamble constitutes an integral part of this Amended and Restated Memorandum of Association and shall be read with it.

**Article 1: Preamble**

The Company was formed in accordance and submit to the provisions of the Bahrain Commercial Companies Law, Decree No. (21) of 2001, its amendments and its Implementation Regulations issued as per to Ministerial Order No. (6) of 2002 (hereinafter referred to as the "Law") and the provisions of the Central Bank of Bahrain and Financial Institutions Law No. (64) of 2006 and the Central Bank of Bahrain Rulebook Volume No. 2 and the provisions of this Amended and Restated Memorandum of Association and Amended and Restated Articles of Association attached hereto, provided that the said Amended and Restated Memorandum of Association and the Amended and Restated Articles of Association shall be approved by the Ministry.

وحيث قرر مساهمي الشركة في اجتماع الجمعية العامة غير العادية والمنعقد بتاريخ ٣٠ سبتمبر ٢٠٢١، ما يلي:

- ١- الموافقة على تعديل الاسم التجاري للشركة من "مصرف السلام – البحرين ش.م.ب. (عامة)" الى "بنك السلام ش.م.ب. (عامة)".
- ٢- اعتماد عقد تأسيس ونظام أساسي مُعدّلين جديدين للشركة، ليعكس القرار (١) المذكور أعلاه.

وبناءً عليه، يلغى عقد التأسيس المُعدّل الحالي ويحل محله عقد التأسيس المُعدّل هذا.

وحيث أن المساهمون حازنون للأهلية القانونية الكاملة، فقد اتفقوا على اعتماد عقد التأسيس المُعدّل هذا وفقاً للمواد المبينة أدناه.

تعتبر المقدمة أعلاه جزءاً لا يتجزأ من عقد التأسيس المُعدّل هذا وتقرأ معه.

**المادة الأولى: المقدمة**

تأسست الشركة وفقاً للمرسوم لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني رقم (٢١) لسنة ٢٠٠١ و تعديلاته لائحته التنفيذية الصادرة بموجب القرار الوزاري رقم (٦) لسنة ٢٠٠٢ (ويشار إليهما فيما بعد بعبارة "القانون") وأحكام قانون مصرف البحرين المركزي والمؤسسات المالية رقم (٦٤) لسنة ٢٠٠٦ وقواعد مصرف البحرين المركزي المنصوص عليها في المجلد رقم ٢ ولأحكام عقد التأسيس المُعدّل هذا والنظام الأساسي المُعدّل الملحق بطيه، شريطة التصديق على عقد التأسيس المُعدّل هذا النظام الأساسي المُعدّل من قبل

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





3121330

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

2021072368

RC65001476831

سجل  
الرقم المسلسل  
الرقم الإيصال

- 3 -

- 3 -

الهامش

**Article 2: Company's Name**

"Al Salam Bank", a Bahraini Shareholding Company-Public (B.S.C.).

**Article 3: Company's Objects**

Notwithstanding the provisions of these Articles, the Company shall, at all times, comply with the Central Bank of Bahrain Law and with any notices, circulars, rules and regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time. In particular, the Company shall comply with the regulations issued by the Central Bank of Bahrain from time to time related to the license granted to the Company, and any other special directives or rules imposed by the Central Bank of Bahrain on the Company. In view of the above, the Company shall carry out the following activities in full compliance and conformity with the tenets and provisions of Islamic Shari'a:

- 1- To grant financing and financial credit in Shari'a-compliant forms and under Shari'a-compliant contracts to persons and corporate bodies, commercial, civil, credit, industrial, mining and personal enterprises and projects, and for all legally acceptable purposes to finance different consumer transactions, including the purchase of commercial, residential and industrial properties and movable and immovable properties in general, and provide financing under Shari'a compliant rules to finance transactions conducted by individuals, companies and associations, or any party the Company deems it fit to deal with, and finance the purchase of automobiles, vehicles, equipment and various means of transport;
- 2- To carry out all kinds of banking services and operations, of various Shari'a forms, for its account and for the account of others;
- 3- To invest funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, under Shari'a compliant contracts, including the purchase and sale of gold bullion, foreign currencies and sale and purchase of their drafts;

**المادة الثانية : اسم الشركة**

"بنك السلام"، شركة مساهمة عامة بحرينية (ش.م.ب.).

**المادة الثالثة: أغراض الشركة**

على الرغم مما يرد في نصوص هذه المواد، تلتزم الشركة في جميع الأوقات بقانون مصرف البحرين المركزي وبأي نشرات، قواعد وأنظمة يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر، وعلى وجه الخصوص، تلتزم الشركة وتنفذ بالقواعد والأنظمة التي يصدرها مصرف البحرين المركزي من وقت لآخر والمتعلقة بالترخيص الممنوح للشركة وكذلك بأي توجيهات خاصة أو قواعد يفرضها مصرف البحرين المركزي على الشركة. وإستناداً على ما تقدم سوف تزاول الشركة، بموجب شروط ومقتضيات الشريعة الإسلامية، الأنشطة التالية:

- 1- منح التمويل والإعتمادات المالية بصيغ وعقود شرعية الى الأفراد والهيئات والمؤسسات والمشاريع التجارية والمدنية والإئتمانية والصناعية والتعدينية والشخصية ولكافة الأغراض المشروعة قانوناً للأغراض الإستهلاكية المختلفة بما في ذلك شراء العقارات التجارية والسكنية والصناعية والأموال المنقولة وغير المنقولة بصفة عامة ومنح التمويل بعقود شرعية لغايات تمويل العمليات التي يتولاها الأفراد والشركات والجمعيات أو أي جهة ترى الشركة التعامل معها وتمويل شراء السيارات والمركبات والمعدات ووسائل النقل المختلفة؛

- 2- القيام بجميع أعمال الخدمات والعمليات المصرفية بكافة صيغها الإسلامية لحسابها أو لحساب الغير؛

القيام بتوظيف الأموال المتاحة للإستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الإستثمارات المختلفة بصيغ وعقود شرعية ويشمل شراء أو بيع الذهب والفضة والعملات الخارجية وبيع وشراء حوالاتها؛

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders



111



3121331

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

2021072368

RC65001476831

سجل  
الرقم المسلسل  
الرقم الإيصال

- 4 -

- ٤ -

الهامش

## Article 3 (continued): Company's Objects

## المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة

- 4- To invest and place funds available for investment, within the allowed liquidity limits, in various investment vehicles, including Murabaha, Mudharaba, Musharaka, Salam sales, Ijara, Istisna'a' and such other forms of Shari'a acceptable investments;
- 5- To safe-keep all monies, precious stones, jewelry, certificates, Sukuks, notes, packages and parcels and lease safe metal boxes;
- 6- To act as agent and principal and accept agencies and appoint agents for commission or without commission;
- 7- To open accounts of all types, accept deposits, investment accounts and safe-keeping accounts in all currencies approved by the Board of Directors within the limits allowed by the directives of the Central Bank of Bahrain;
- 8- To issue and keep Sukuks and securities of all types and offer them to the public, as well as issuing Shari'a compliant Mudharabas, of all forms, in accordance with the methods and rules governing them;
- 9- To manage syndicated financing, whether individually or in conjunction with third parties;
- 10- Provide financial advisory services and act as agent or manager for financing transactions and joint possession, whether individually or in conjunction with third parties;
- 11- To establish and manage subsidiary Takaful companies owned by parent companies after obtaining the approval of the Central Bank of Bahrain and the Ministry;

- ٤- القيام بتوظيف الأموال المتاحة للاستثمار ضمن حدود السيولة المقررة في أوجه الاستثمارات المختلفة ويشمل ذلك صور المرابحة والمضاربة والمشاركات وبيع السلم والإجارة والاستصناع وغيرها من صور الاستثمارات المجازة شرعاً؛
- ٥- حفظ جميع أنواع النقود والمعادن الثمينة والمجوهرات والشهادات والسندات والصكوك والطرود والرزم وتأجير الخزائن الخاصة؛
- ٦- القيام بأعمال الأمين والوكيل وقبول الوكالات وتعيين الوكلاء بعمولة أو بغير عمولة؛
- ٧- فتح الحسابات بأنواعها وقبول الودائع وحسابات الاستثمار وحسابات الأمانة بمختلف العملات التي يقرها مجلس الإدارة في حدود ما تسمح به تعليمات مصرف البحرين المركزي؛
- ٨- إصدار وحفظ الصكوك والأوراق المالية بكافة أنواعها وطرحها للجمهور وكذلك إصدار المضاربات الشرعية بكافة أشكالها وفقاً للأساليب والقواعد المنظمة لها؛
- ٩- إدارة عمليات التمويل المجمع سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- ١٠- تقديم المشورة المالية والقيام بدور الوكيل أو المدير المؤتمن لعمليات التمويل والحيابة المشتركة سواء على وجه الأفراد أو بالاشتراك مع الغير؛
- ١١- تأسيس وإدارة شركات تأمين فرعية (التكافل) مملوكة من قبل الشركة الأم وذلك بعد أخذ الموافقة من مصرف البحرين المركزي والوزارة؛

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





3121332

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

2021072368

سجل

الرقم المسلسل

RC65001476831

الرقم الإيصال

- 5 -

- ٥ -

الهامش

## Article 3 (continued): Company's Objects

## المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة

12- To accept Zakah and unconditional donations and contributions from third parties for the account of the Zakah fund and the interest-free loan fund and spend them on beneficiaries in accordance with the provisions of Islamic Shari'a and to realize the Company's social objectives;

١٢- قبول الزكاة والهبات والتبرعات غير المشروطة من الغير لحساب صندوق الزكاة وصندوق القرض الحسن وانفاقها على المستحقين وفق أحكام الشريعة الإسلامية وبما يحقق أهداف الشركة الإجتماعية؛

13- The Company's objectives and powers provided above shall be interpreted in a broader definition consistent with the provisions of Islamic Shari'a and realizes the Company's objectives and enables it to engage in all acts, activities and transactions sanctioned by Islamic Shari'a in the widest meanings possible. The Company may realize its objectives and exercise its powers above in the Kingdom of Bahrain and in other countries all over the world;

١٣- تفسر أغراض وصلاحيات الشركة المنصوص عليها في الفقرات أعلاه تفسيراً واسعاً يتفق مع أحكام الشريعة الإسلامية ويحقق أغراض الشركة ويمكنها من ممارسة جميع التصرفات والأنشطة والمعاملات التي تجيزها الشريعة الإسلامية بأوسع معانيها. ويجوز للشركة أن تحقق أغراضها وتمارس صلاحيتها المذكورة في مملكة البحرين وفي الأقطار الأخرى على امتداد العالم؛

14- To purchase commodities and other movable properties for the sake of selling or letting them or lease them in order to sub-let them; and

١٤- شراء السلع وغيرها من الأموال المنقولة بقصد بيعها أو بقصد تأجيرها أو استئجارها لتأجيرها من الباطن؛ و

15- To set up co-operative or mutual organizations consistent with the provisions of Islamic Shari'a to guarantee its own funds and cash deposits and all movable and fixed values and manage mutual insurance organizations for the account of others.

١٥- إنشاء أنظمة تعاونية أو تبادلية تتفق مع أحكام الشريعة لتأمين أموالها الخاصة والودائع النقدية وسائر القيم المنقولة والثابتة وإنشاء وإدارة هيئات تأمين تبادلي لصالح الغير.

The Company may have interest in, or take part in, any form whatsoever, with entities conducting business activities similar to its own or those which may be conducive to the realization of its objectives in the Kingdom of Bahrain or elsewhere, and it may also participate, in any way whatsoever, with government entities or organizations or merge with them and acquire them or acquire such entities or attach them to it. It may also participate, in any form, with government entities in the Kingdom of Bahrain or elsewhere in a way that may serve the country's national interest and the Company's objectives.

ويجوز للشركة وبأي صيغة كانت أن يكون لها مصلحة مع أو المشاركة مع الهيئات التي تزاول أعمالاً شبيهة بأعمالها المنصوص عليها في الفقرات السابقة، أو التي قد تعاونها على تحقيق غرضها في مملكة البحرين أو في خارجها، كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية أو تندمج فيها أو تشتريها وتلحقها بها كما يجوز لها أن تشترك بأي وجه من الوجوه مع الهيئات والجهات الحكومية في مملكة البحرين أو الخارج بما يحقق مصلحة البلاد القومية للشركة.

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين

Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders



3121333

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

2021072368

RC65001476831

سجل  
الرقم المسلسل  
الرقم الإيصال

- 6 -

- ٦ -

الهامش

**Article 3 (continued): Company's Objects**

The Company's objectives shall also include carrying out all activities necessary to conduct its business activities, in the form of participation in other existing companies or set up branches, divisions, subsidiaries or regional offices or acquire and own shares or equities in other existing companies, and such things that are conducive to the realization of the Company's objectives.

**Article 4: Company's Head Office**

The Company's Head Office and legal domicile shall be in Manama, Kingdom of Bahrain. The Company's Board of Directors may resolve to establish branches, offices or agencies there for within the Kingdom or overseas after obtaining the prior written consent of the Central Bank of Bahrain.

**Article 5: Company's Capital**

The authorized share capital of the Company shall be BD 250,000,000 (Bahraini Dinars Two Hundred Fifty Million only), divided into 2,500,000,000 (Two Billion Five Hundred Million shares) shares, with a nominal value of BD 0.100 each;

The issued and paid up share capital of the Company shall be BD (241,972,275) (Bahraini Dinars Two Hundred Fourty One Million Nine Hundred Seventy Two Thousand Two Hundred and Seventy Five only) distributed into (2,419,722,746) (Two Billion Four Hundred Nineteen Million Seven Hundred Twenty Two Thousand Seven Hundred and Fourty Six shares) shares of a nominal value of BD 0.100 each;

The Shareholders subscribed in the issued and paid up share capital as mentioned in the allotment report attached with this Amended and Restated Memorandum of Association.

**Article 6: Company's Term**

The Company's term shall be unspecified.

**المادة الثالثة (تتمة): أغراض الشركة**

كما تشمل أغراض الشركة على القيام بجميع ما يلزم للنهوض بأعمالها من المشاركة في شركات أخرى قائمة وإنشاء فروع أو أقسام أو شركات فرعية أو مكاتب إقليمية أو امتلاك وحيازة حصص أو أسهم في شركات أخرى قائمة وغير ذلك مما يلزم لتحقيق أغراض الشركة.

**المادة الرابعة: مركز الشركة**

مركز الشركة ومحلها القانوني في مدينة المنامة في مملكة البحرين ويجوز لمجلس الإدارة أن ينشئ فروعاً أو مكاتب أو توكيلات في مملكة البحرين أو خارجها بموافقة مصرف البحرين المركزي المسبقة.

**المادة الخامسة: رأسمال الشركة**

حدد رأس مال الشركة المصرح به بمبلغ ٢٥٠,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني (مئتان و خمسون مليون ديناراً بحرينياً) موزعاً على ٢,٥٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم (ملياران و خمسمائة مليون سهماً)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد؛

حدد رأس مال الشركة الصادر والمدفوع بمبلغ ٢٤١,٩٧٢,٢٧٥ دينار بحريني (مئتان و واحد وأربعون مليوناً وتسعمائة واثنتان وسبعون ألفاً ومئتان وخمسة وسبعون ديناراً بحرينياً) موزعاً على ٢,٤١٩,٧٢٢,٧٤٦ سهماً (ملياران وأربعمائة وتسعة عشر مليون وسبعمائة واثنتان وعشرون ألفاً وسبعمائة وستة وأربعون سهماً)، بقيمة اسمية مقدارها ٠,١٠٠ دينار بحريني للسهم الواحد؛

وقد تم الاكتتاب في رأس المال الصادر والمدفوع من قبل المساهمين كما هو مرفق في تقرير التخصيص المرفق بهذا العقد المُعدّل.

**المادة السادسة: مدة الشركة**

مدة هذه الشركة غير محددة.

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





3121334

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

سجل  
الرقم المسلسل 2021072368  
الرقم الإيصال RC65001476831

- 7 -

- ٧ -

الهامش

**Article 7: Fees for Completing the Amended and Restated Memorandum of Association**

All expenses of this Amended and Restated Memorandum and charges incurred in completing it shall be deducted from the Company's general expenses.

**Article 8: Amended and Restated Articles of Association**

The Amended and Restated Articles of Association attached to this Amended and Restated Memorandum of Association shall be considered complementary and an integral part thereof.

**Article 9: Non-objection of the governmental authorities**

This Amended and Restated Memorandum of Association is issued based on approval of the Ministry issued on 28 October 2021 under No. CR2021-148820.

This Amended and Restated Memorandum of Association is issued based on the approval of the Central Bank dated 29 September 2021.

**Article 10:**

The Promoters subscribed in the share capital of the Company by Seventy Eight Million shares (78,000,000 shares) and the rest were put for public offering in the Kingdom of Bahrain and the GCC countries.

**Article 11:**

The Promoters shall carry out all the necessary measures to complete the incorporation of the Company and the related formalities related to the offer of shares in public subscription, and they may delegate such task to a committee to be formed by a resolution issued by them. The promoters shall designate, in such resolution, the persons who shall complete the necessary formalities and who shall have the right to deposit subscription amounts and the right to withdraw from the bank on account of incorporation expenses and complete the allotment of shares in the proper way.

**المادة السابعة: أتعاب العقد المُعدّل**

جميع مصروفات هذا العقد المُعدّل وأتعابه واستيفائه التام تحسب من المصروفات العمومية للشركة.

**المادة الثامنة: النظام الأساسي المُعدّل**

يعتبر النظام الأساسي المُعدّل والمرفق بهذا العقد المُعدّل مكملاً له و جزءاً لا يتجزأ منه.

**المادة التاسعة: عدم ممانعة الجهات الرسمية**

خُرر عقد التأسيس المُعدّل هذا بناءً موافقة الوزارة الصادرة بتاريخ ٢٨ أكتوبر ٢٠٢١ تحت رقم CR٢٠٢١-١٤٨٨٢٠.

خُرر عقد التأسيس المُعدّل هذا بناءً على موافقة المصرف المركزي الصادرة بتاريخ ٢٩ سبتمبر ٢٠٢١.

**المادة العاشرة:**

أكتب المؤسسون في رأس مال الشركة بأسمهم عددها ٧٨,٠٠٠,٠٠٠ سهم (ثمانية وسبعون مليون سهم) وطُرح الباقي للاكتتاب العام في مملكة البحرين ودول مجلس التعاون الخليجي.

**المادة الحادية عشرة:**

يقوم المؤسسون بجميع الاجراءات اللازمة لإتمام تأسيس الشركة نهائياً والاجراءات المتعلقة بطرح الأسهم في الاكتتاب العام، ولهم أن يوكلوا تنفيذ هذه الاجراءات الى لجنة تشكل بقرار منهم، ويحدد المؤسسون في القرار الأشخاص الذين يقع عليهم استيفاء المستندات اللازمة ومن لهم حق ايداع مبالغ الاكتتاب وحق السحب على مسجلين

محمد سجاد أشرف

بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders







3121335

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

سجل  
الرقم المسلسل 2021072368  
الرقم الإيصال RC65001476831

- 8 -

- ٨ -

الهامش

**Article 12: Jurisdiction**

The Courts of the Kingdom of Bahrain shall have the competence to hear every dispute or claim arising between the parties in connection with the construction or implementation of the provisions of the Company's Amended and Restated Memorandum and Articles of Association.

**المادة الثانية عشرة: الاختصاص القضائي**

كل خلاف أم مطالبة تنشأ ما بين الأطراف وتكون متعلقة بتفسير أو تطبيق أحكام العقد أو النظام الأساسي المُعدّلين للشركة تكون من اختصاص محاكم مملكة البحرين.

**Article 13: Reference Language**

In case of any discrepancy between the provisions of the Amended and Restated Memorandum of Association in Arabic language and the English translation, the Arabic language text shall prevail

**المادة الثالثة عشرة: اللغة ذات المرجعية**

في حالة وجود اختلافات بين نصوص المواد في عقد التأسيس المُعدّل هذا باللغة العربية عن الترجمة المقابلة لها باللغة الانجليزية فإنه يعمل بنصوص المواد باللغة العربية.

**General Provisions****أحكام عامة****Article 14:**

The parties hereby agree to take all the necessary steps at the Companies Control Directorate of the Ministry to register this Amended and Restated Memorandum of Association of the Company.

**المادة الرابعة عشرة:**

يتعهد أطراف هذا العقد المُعدّل باتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لدى إدارة رقابة الشركات بالوزارة للعمل على تسجيل عقد التأسيس المُعدّل هذا للشركة.

**Article 15:**

The Company shall have a legal entity completely independent of the shareholders in it, or any of them, and the shareholders' liability for the Company's debts and obligations shall be limited to the value of the shares they have subscribed for.

**المادة الخامسة عشرة:**

تكون للشركة شخصية قانونية مستقلة تماماً عن أشخاص المساهمين فيها أو أي منهم وتكون مسؤولية المساهمين عن ديون والتزامات الشركة محددة بقدر قيمة الأسهم التي اكتتبوا فيها.

**Article 16:**

The provisions of this Amended and Restated Memorandum of Association may be amended by a resolution of the Extraordinary General Meeting, according to the provisions of the Amended and Restated Articles of Association of the Company and after obtaining the consent of the Ministry and the Central Bank of Bahrain for the proposed amendment.

**المادة السادسة عشرة:**

يجوز تعديل أحكام عقد التأسيس المُعدّل هذا عن طريق قرار يصدر من الجمعية العامة غير العادية للشركة، وفقاً لأحكام النظام الأساسي المُعدّل للشركة وبعد الحصول على موافقة الوزارة ومصرف البحرين المركزي على التعديل المقترح.

محمد سجاد أشرف  
بالتبابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders





3121336

مملكة البحرين  
وزارة العدل والشئون الإسلامية والأوقاف  
إدارة التوثيق

سجل  
الرقم المسلسل 2021072368  
الرقم الإيصال RC65001476831

- 9 -

**Entire Agreement****Article 17:**

This Amended and Restated Memorandum of Association was made on the date above written and it consists of a Preamble and seventeen Articles, including this Article.

On the day and here above mentioned, the Parties have affixed their signature hereto.

محمد سجاد أشرف  
بالنيابة عن جميع المساهمين  
Mohammed Sajjad Ashraf  
On behalf of all Shareholders

This Amended and Restated Memorandum of Association has been issued in Four (4) original sets that have been signed after being read by the concerned parties and myself. The Shareholders have received Three (3) original sets to act accordingly, and an original set was filed with the Ministry of Justice's Notarisation Records in the Kingdom of Bahrain.

وبما ذكر تحرر عقد التأسيس المُعدّل هذا من أربع (٤) نسخ أصلية، وتم التوقيع عليها بعد قراءتها من قبل أصحاب الشأن ومني. وتسلم أصحاب الشأن ثلاث (٣) نسخ أصلية منها للعمل بموجبها، وتم إيداع نسخة أصلية منها لدى سجلات التوثيق لدى وزارة العدل في مملكة البحرين.



- ٩ -

**الاتفاق التام****المادة السابعة عشرة:**

حُرّر هذا العقد المُعدّل في التاريخ المذكور أعلاه من مقدمة وسبعة عشرة مادة بما فيها هذه المادة.

وفي التاريخ المذكور أعلاه فقد تم التوقيع من قبل الأطراف أدناه.

الهامش

